



Brusel 10. prosince 2024
(OR. en)

14761/24

LIMITE

CORLX 998
CFSP/PESC 1473
CADREFIN 157
POLGEN 134
FIN 935
POLMIL 365
COPS 568
EPF AM 158
EPF OPS 21

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY, kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2021/509 o
zřízení Evropského mírového nástroje

ROZHODNUTÍ RADY,

ze dne ...

**kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2021/509
o zřízení Evropského mírového nástroje**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 28 odst. 1, čl. 41 odst. 2 a čl. 42 odst. 4 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V čl. 75 odst. 1 rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/509¹ se stanoví, že Rada přezkoumá uvedené rozhodnutí každé tři roky od jeho vstupu v platnost.
- (2) Přezkum rozhodnutí (SZBP) 2021/509 v polovině období by měl na základě dosavadních zkušeností cíleně zefektivnit a zlepšit příslušné procesy v rámci Evropského mírového nástroje (dále jen „nástroj“) a současně kodifikovat stávající praxi.
- (3) V zájmu sladění politického cyklu s cyklem rozpočtovým by měl Politický a bezpečnostní výbor poskytnout strategické směry pro rok $n + 1$ do 31. května roku n . Měly by být podkladem pro přípravu prognózy stropu plateb na rok $n + 1$.

¹ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/509 ze dne 22. března 2021 o zřízení Evropského mírového nástroje a o zrušení rozhodnutí (SZBP) 2015/528 (Úř. věst. L 102, 24.3.2021, s. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

- (4) Vysoký představitel by měl odpovídat za zajištění provádění rozhodnutí Rady, jimiž se stanoví opatření pomoci, v souladu s čl. 27 odst. 1 Smlouvy o EU a za plánování a monitorování celkového finančního stropu a ročních stropů nástroje. Provádění ujednání vysokého představitele s příjemcem s cílem zajistit dodržování požadavků a podmínek stanovených Radou v souvislosti s opatřeními pomoci by měla monitorovat a hodnotit Evropská služba pro vnější činnost (ESVČ). Dokument obsahující orientační strategické směry by se měl opírat o předchozí konzultace s členskými státy.
- (5) Výjimečně a případ od případu a s výhradou schválení výbore nástroje zřízeným článkem 11 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 (dále jen „výbor“) a s ohledem na čl. 10 odst. 4 rozhodnutí (SZBP) 2021/509, je-li to nezbytné pro plnění povinností pro nástroj, které přesahují kapacitu nebo odborné znalosti zaměstnanců poskytovaných ze strany ESVČ, mohou být výdaje související se smluvními zaměstnanci pracujícími pro nástroj financovány z nástroje.
- (6) Opatření pomoci a operace zřízené před 31. prosincem 2027, které nejsou do 31. prosince 2027 dokončeny, by měly být nadále prováděny i po uvedeném datu a až do jejich ukončení, jak je stanoveno v rozhodnutí Rady o jejich zřízení. Za tímto účelem by měla zůstat použitelná příslušná pravidla, zejména pokud jde o rozpočet, opravné rozpočty a převody a přenosy rozpočtových prostředků, v závislosti na daném případě.

- (7) S výhradou rozhodnutí výboru a v souladu s čl. 25 odst. 2 a článkem 29 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 by měl každý správce nadále zasílat výzvy k úhradě příspěvků týkající se prostředků na platby spadajících do jeho působnosti i po roce 2027 podle toho, jak je to nezbytné pro pokračování probíhajících operací a pro řízení opatření pomoci zřízených před 31. prosincem 2027, avšak nedokončených před uvedeným datem.
- (8) Na základě získaných zkušeností by mělo být zlepšeno finanční plánování nástroje a odpovídajícím způsobem by měly být upraveny účinky konstruktivních zdržení se hlasování. V případech, kdy členské státy poskytují dodatečné příspěvky na některé opatření pomoci v důsledku toho, že se zdržely hlasování o jiném opatření, by proto měly být o tyto příspěvky sníženy částky, které členské státy dluží na dané opatření pomoci, na něž je poskytováno dodatečné financování. Nerozhodne-li Rada jinak, mohly by tyto dodatečné příspěvky financovat až 50 % referenční částky opatření pomoci, na něž je financování poskytováno. Opatření pomoci by nemělo být financováno výhradně z dodatečných příspěvků.

- (9) Složení návrhu ročního rozpočtu by mělo pokrývat společné náklady na probíhající nebo plánované operace a náklady na opatření pomoci, jež Rada zřídila nebo má schválit v prvním čtvrtletí následujícího rozpočtového roku na základě informací uvedených v návrhu vysokého představitele podle čl. 9 odst. 2 rozhodnutí (SZBP) 2021/509. Kromě toho by měl být upraven rozpočtový harmonogram, zejména pokud jde o rozhodnutí o stropu plateb a předložení návrhu rozpočtu. Dále by měl být zlepšen obsah pravidelně poskytovaných finančních odhadů tím, že budou zahrnovat prognózu výše výzev k úhradě příspěvků a orientační harmonogram těchto výzev.
- (10) Vzhledem ke zkušenostem, které byly v rámci nástroje od jeho zřízení nashromážděny, a vzhledem ke specifické situaci, pokud jde o operace a opatření pomoci se systémy náhrad, je vhodné, aby s výhradou schválení výborem bylo v řádně odůvodněných a výjimečných případech umožněno přenos prostředků rozšířit.
- (11) Ze získaných zkušeností vyplývá, že měnící se globální prostředí, v jehož rámci nástroj funguje, může provádění operací a opatření pomoci ovlivnit. Je vhodné zavést dodatečnou rozpočtovou flexibilitu spočívající v tom, že prostředky na závazky odpovídající výši prostředků, jejichž přidělení na závazek bylo zrušeno v důsledku úplného nebo částečného neprovedení operace nebo opatření pomoci, budou s výhradou schválení výborem znovu dány k dispozici pro účely jiných operací nebo opatření pomoci.

- (12) Příspěvky členského státu na počáteční financování by neměly být použity k financování opatření pomoci, u nichž se tento členský stát zdrží hlasování v souladu s čl. 5 odst. 3 rozhodnutí (SZBP) 2021/509.
- (13) Pravidelné podávání zpráv o finančním plnění by mělo být zlepšeno tím, že bude zahrnovat údaje o stavu dodatečných příspěvků od členských států a čerpání finančních stropů.
- (14) Auditoři by měli mít práva přístupu mimo jiné do prostor, k informacím a údajům, které jsou nezbytné k výkonu jejich činnosti.
- (15) Měly by být jasněji vymezeny úkoly interních auditorů, zejména pokud jde o posuzování efektivnosti a účinnosti systémů vnitřní kontroly použitelných na nástroj, přičemž by měly být začleněny auditní postupy v souladu s mezinárodními standardy. V tomto ohledu by interní auditoři měli podávat zprávy o výsledcích svých auditů správcům a ESVČ v souvislosti se záležitostmi spadajícími do jejich působnosti. Správci a ESVČ by měli zajistit, aby byla k provedení doporučení interních auditů přijata nezbytná opatření. Výbor by měl od interních auditorů obdržet výroční zprávu a měl by sledovat jejich práci, jakož i náležitá opatření, která v návaznosti na doporučení interního auditu přijmou příslušné útvary.
- (16) Výbor by měl na základě návrhu sboru auditorů stanovit postupy pro výběr, jmenování a případné nahrazení členů sboru auditorů a jejich asistentů.
- (17) Kontroly prováděné sborem auditorů by měly být rozšířeny tak, aby zahrnovaly správu a řízení nástroje, a to i prostřednictvím auditů výkonnosti.

- (18) S výhradou schválení výborem ohledně zveřejnění by měly být zpráva o auditu, výrok auditora a roční účetní závěrka v plném rozsahu nebo zčásti zveřejněny, v souladu s rozhodnutím výboru.
- (19) V zájmu efektivního procedurálního postupu by měly být koncepční dokumenty předkládány ke schválení Politickému a bezpečnostnímu výboru. Politický a bezpečnostní výbor by měl být oprávněn kromě toho schválit zahájení některých naléhavých činností v době, kdy Rada dosud nedokončila proces přijímání příslušného opatření pomoci.
- (20) Mělo by se vyjasnit, v kterých případech převodu a opětovného vývozu zboží dodaného v rámci opatření pomoci by měl vysoký představitel získat předchozí souhlas buď Politického a bezpečnostního výboru, nebo výboru.
- (21) Vojenská podpora v rámci nástroje má být poskytována v souladu s příslušným regulačním rámcem, včetně prováděcích pravidel Evropského mírového nástroje, které odsouhlasil výbor dne 30. listopadu 2022, pokud jde o pravidla původu a pravidla státní příslušnosti. Veškerá vojenská podpora v rámci nástroje má být také poskytována s plným ohledem na bezpečnostní a obrannou politiku členských států, přičemž by měla být zajištěna transparentnost a dosledovatelnost podpory financované z nástroje a měly by být zohledněny bezpečnostní a obranné zájmy všech členských států.
- (22) Rozhodnutí (SZBP) 2021/509 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí (SZBP) 2021/509 se mění takto:

1) V článku 4 se písmeno e) nahrazuje tímto:

„e) „prováděcím subjektem“ subjekt, jemuž je v rámci nepřímého řízení svěřeno provádění opatření pomoci nebo jeho částí a který s nástrojem uzavírá smlouvu za tímto účelem;“.

2) V článku 5 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Pokud se členský stát zdržel hlasování a učinil formální prohlášení v souladu s čl. 31 odst. 1 druhým pododstavcem Smlouvy o EU o určitém opatření pomoci, které umožňuje dodávky vojenského vybavení nebo platforem určených k použití smrtící síly, nepřispívá na náklady tohoto opatření pomoci. Namísto toho tento členský stát poskytne dodatečný příspěvek na jiná opatření pomoci, která nezahrnují dodávky takového vybavení nebo platforem. V takovém případě zůstává referenční částka opatření pomoci, u nějž se členský stát zdržel hlasování, důsledkem tohoto zdržení se hlasování nezměněna.“

3) V článku 7 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Financování jakékoli operace nebo opatření pomoci z nástroje vyžaduje předchozí přijetí základního právního aktu ve formě rozhodnutí Rady o zřízení operace podle čl. 42 odst. 4 a čl. 43 odst. 2 Smlouvy o EU nebo o opatření pomoci podle článku 28 Smlouvy o EU. Výjimečně se základní právní akt nevyžaduje pro financování společných nákladů během přípravné fáze operace podle čl. 44 odst. 1, výdajů nezbytných pro vypořádání operace podle čl. 44 odst. 3 a společných nákladů na cvičení, podle článku 45 tohoto rozhodnutí. Základní právní akt se dále nevyžaduje, pokud Rada povolila financování opatření pro přípravu opatření pomoci v souladu s čl. 57 odst. 2 nebo pokud Politický a bezpečnostní výbor povolil naléhavé činnosti v souladu s článkem 58 tohoto rozhodnutí až do přijetí rozhodnutí o opatření pomoci.“

4) V článku 9 se odstavce 2 a 3 nahrazují tímto:

„2. V rámci strategických priorit uvedených v odstavci 1 tohoto článku poskytuje Politický a bezpečnostní výbor strategické směry pro operace a opatření pomoci, jež mají být z nástroje financovány s cílem zachovávat mír, předcházet konfliktům a posilovat mezinárodní bezpečnost, na základě předchozích diskusí v dalších relevantních přípravných orgánech Rady, to i ve složeních zahrnujících příslušné odborníky, nerozhodne-li Politický a bezpečnostní výbor jinak. Za tímto účelem vede dvakrát ročně rozpravu vycházející z orientačních strategických směrů, které navrhl vysoký představitel, přičemž strategické směry pro rok $n + 1$ jsou poskytnuty do 31. května roku n . Orientační strategické směry, do nichž jsou promítnuty názory vyjádřené členskými státy, obsahují stručné zdůvodnění referenční částky předpokládané u každého opatření pomoci s ohledem na jeho zamýšlený cíl a dále orientační časový plán očekávaných diskusí v rámci Rady. Předkládají se Politickému a bezpečnostnímu výboru 30 dní před zasedáním, na němž má strategické směry poskytnout. V souvislosti s opatřeními pomoci zajistí Politický a bezpečnostní výbor soulad s cíli a zásadami stanovenými v článku 56 a náležitě zohlední zprávy předložené vysokým představitelem v souladu s článkem 63.

3. Pro opatření pomoci, která mají být financována z nástroje, Rada vypracuje a Politický a bezpečnostní výbor pravidelně přezkoumává metodiku rizik a záruk. Evropská služba pro vnější činnost (ESVČ) monitoruje a hodnotí provádění ujednání mezi vysokým představitelem a příjemcem v souladu s článkem 62.“

5) Článek 10 se nahrazuje tímto:

„Článek 10

Řízení nástroje

1. Nástroj řídí z pověření a pod vedením výboru uvedeného v článku 11:
- a) správce pro operace;
 - b) velitel operace pro každou jednotlivou operaci ve vztahu k operaci, jíž velí, a k jakémukoli opatření pomoci nebo jeho části, které mohou být prostřednictvím operace prováděny podle článku 60;
 - c) správce pro opatření pomoci a
 - d) účetní pro operace a účetní pro opatření pomoci.

2. Nástroj v nejširším možném rozsahu využívá orgánů, institucí a jiných subjektů Unie. Využívá v první řadě stávajících správních struktur a zaměstnanců orgánů, institucí a jiných subjektů Unie a zaměstnanců vyslaných členskými státy na žádost příslušného správce.
3. Generální tajemník Rady poskytne společně správci pro operace a účetnímu pro operace zaměstnance a administrativní zdroje potřebné k výkonu jejich funkcí.
4. Vysoký představitel odpovídá za zajištění provádění rozhodnutí Rady, jimiž se stanoví opatření pomoci, v souladu s čl. 27 odst. 1 Smlouvy o EU a za plánování a monitorování celkového finančního stropu a ročních stropů nástroje, aniž je dotčen odstavec 5.
5. Pro účely finančního plnění opatření pomoci, s výjimkou opatření pomoci nebo jakékoli jejích částí, které jsou prováděny prostřednictvím operace, je vysokému představiteli nápomocen správce pro opatření pomoci a účetní pro opatření pomoci. Tuto odpovědnost vykonává vysoký představitel s podporou útvaru Komise uvedeného v čl. 9 odst. 6 rozhodnutí Rady 2010/427/EU a v případě potřeby dalších útvarů Komise.

* Rozhodnutí Rady 2010/427/EU ze dne 26. července 2010 o organizaci a fungování Evropské služby pro vnější činnost (Úř. věst. L 201, 3.8.2010, s. 30).“

6) Článek 11 se mění takto:

a) odstavec 6 se nahrazuje tímto:

„6. Na základě společného návrhu správců přijímá výbor následující pravidla pro plnění příjmů a výdajů financovaných z nástroje, kterými se doplňují pravidla stanovená v tomto rozhodnutí:

- a) prováděcí pravidla týkající se vojenských operací, jež musí být z hlediska flexibility obdobná finančním pravidlům, která se používala u mechanismu pro správu společných nákladů operací Evropské unie v souvislosti s vojenstvím nebo obranou, zřízeného rozhodnutím (SZBP) 2015/528 (dále jen „mechanismus Athena“);
- b) prováděcí pravidla týkající se opatření pomoci, jež musí být v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2024/2509 a musí zaručovat stejnou úroveň řádného finančního řízení, transparentnosti a nediskriminace. Rovněž musí výslovně odůvodňovat případy, kdy je nezbytné se odchýlit od pravidel nařízení (EU, Euratom) 2024/2509, aby byla umožněna cílená flexibilita, a musí zajišťovat, aby účetní pravidla přijatá účetním podle čl. 13 odst. 4 písm. d) byla v souladu s mezinárodně uznávanými účetními standardy pro veřejný sektor.

Výbor posuzuje navrhovaná prováděcí pravidla uvedená v prvním pododstavci písm. a) a b) v úzké spolupráci se správci, zejména s cílem zajistit, aby byla v souladu se zásadami řádného finančního řízení a nediskriminace a dodržování základních práv.

Prováděcí pravidla dohodnutá pro opatření pomoci, včetně opatření pomoci uvedených v článku 60, plně respektují zásady stanovené v čl. 56 odst. 2, a zejména bezpečnostní a obrannou politiku některých členských států, zajišťují transparentnost a výsledovatelnost podpory poskytované z nástroje a zohledňují bezpečnostní a obranné zájmy všech členských států.

* Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2024/2509 ze dne 23. září 2024, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie (Úř. věst. L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).“;

b) odstavec 10 se nahrazuje tímto:

„10. Zástupci ESVČ se účastní zasedání výboru, avšak neúčastní se hlasování.“;

c) vkládá se nový odstavec, který zní:

„10a. Aniž je dotčen odstavec 9, k účasti na zasedáních výboru jsou případně přizváni zástupci Komise, kteří se však neúčastní hlasování.“

7) V článku 15 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Každý velitel operace je oprávněn přijímat opatření v souladu s tímto rozhodnutím a pravidly stanovenými výborem podle čl. 11 odst. 6, která považuje za nezbytná pro vynakládání výdajů financovaných z nástroje na operaci, jíž velí, a na jakékoli opatření pomoci nebo jeho část, které mohou být prostřednictvím operace prováděny. Uvědomí o tom správce pro operace a výbor. Ředitel útvaru schopnosti vojenského plánování a vedení může jakožto velitel mise centralizovat některé úkoly podřízených operací týkající se finančního řízení na úrovni útvaru schopnosti vojenského plánování a vedení, který působí jako velitelství mise.“

8) Článek 18 se mění takto:

a) v odstavci 3 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) prostředky považované za nezbytné k pokrytí:

- společných nákladů na probíhající nebo plánované operace,
- nákladů na opatření pomoci, jež Rada zřídila nebo má schválit v prvním čtvrtletí následujícího rozpočtového roku na základě informací uvedených v návrhu vysokého představitele podle čl. 9 odst. 2 a strategických směrů poskytnutých Politickým a bezpečnostním výborem.“;

b) odstavce 7 a 8 se nahrazují tímto:

„7. Příjmy rozčleněné do hlav jsou tvořeny:

- a) příspěvky odváděnými přispívajícími členskými státy a případnými přispívajícími třetími stranami;
- b) různými příjmy, které zahrnují mimo jiné:
 - výsledek plnění rozpočtu za předchozí rozpočtový rok na základě rozhodnutí výboru,
 - výnosy z úroků a příjmy z prodeje,
 - inkasa finančních prostředků, které v průběhu provádění nebyly vynaloženy.

8. Správci předkládají návrh ročního rozpočtu výboru nejpozději do 15. října. Výbor rozpočet přijme do 30. listopadu. Rozpočet po jeho přijetí oznámí správci členským státům a přispívajícím třetím stranám.“

9) V článku 20 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Pokud však u prostředků zapsaných v rozpočtové kapitole, z níž se prostředky čerpají, jak vyplývá z přijatého rozpočtu na rozpočtový rok ke dni podání návrhu na daný převod, zamýšlený převod mezi kapitolami překračuje 20 % v hlavách souvisejících s operacemi a opatřeními pomoci, vyžaduje se s výhradou čl. 51 odst. 5 předchozí schválení výborem. Tento požadavek se nevztahuje na převody uvnitř hlavy pro opatření pomoci mající podobu obecného programu.“

10) V článku 21 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Výbor může do 31. března každého roku na návrh každého příslušného správce rozhodnout o přenosu prostředků na závazky, které nebyly přiděleny na závazek do konce předcházejícího rozpočtového roku, a v případě nutnosti i odpovídajících prostředků na platby, přičemž v takovém případě mohou být tyto přenesené prostředky přiděleny na závazek a vyplaceny do 31. prosince. Pokud k tomuto datu nedojde k přidělení na závazek nebo k vyplacení, může výbor v řádně odůvodněných případech výjimečně rozhodnout o přenesení těchto prostředků do konce následujícího roku.“

- 11) vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 21a

Opětovné použití prostředků

S výhradou schválení výborem mohou být prostředky na závazky odpovídající výši prostředků, jejichž přidělení na závazek bylo zrušeno v důsledku úplného nebo částečného neprovedení operace nebo opatření pomoci, znovu dány k dispozici ve prospěch rozpočtových hlav souvisejících s operacemi nebo opatřeními pomoci.“

- 12) Vkládá se nový článek , který zní:

„Článek 24a

Druhy příspěvků

Kromě příspěvků odváděných členskými státy přispívajícími na operaci nebo opatření pomoci v souladu s čl. 26 odst. 5 může nástroj obdržet:

- a) „dodatečné příspěvky“, jimiž se rozumí dodatečné částky splatné členským státem, který se zdržel hlasování o přijetí opatření pomoci a na dané opatření nepřispívá, a přesměrované na jiná opatření pomoci v souladu s čl. 26 odst. 7, článkem 27 a čl. 73 odst. 10;

- b) „předem uhrazené příspěvky“, jimiž se rozumí příspěvky, které členské státy předem uhradí na dobrovolném základě kromě plateb provedených na základě výzvy k úhradě příspěvků v souladu s čl. 29 odst. 15;
- c) „dobrovolné finančními příspěvky“, jimiž se rozumí částky, které mohou být obdrženy v souladu s článkem 30.“

13) Článek 25 se nahrazuje tímto:

Článek 25

Včasné prognózování

„1. V koordinaci s ESVČ a s přihlédnutím ke konsolidovanému finančnímu plánování pro nástroj předloží správci do 31. května roku n:

- a) prognózu výše výzev k úhradě příspěvků a orientační harmonogram těchto výzev na rok n;
- b) prognózu stropu plateb na rok $n + 1$ s cílem zohlednit probíhající a budoucí nebo rozšiřující se operace a opatření pomoci, včetně orientačního rozdělení mezi předpokládané platby potřebné pro opatření pomoci, která umožňují dodávky vojenského vybavení nebo platform určených k použití smrtící síly, a opatření pomoci, která tuto podporu neumožňují;

- c) orientační odhad roční výše příspěvků na roky $n + 2$, $n + 3$ a $n + 4$ v souladu s odhadovanými potřebami.
2. Výbor rozhodne o stropu plateb na rok $n + 1$ do 30. června roku n .
3. Do 15. října roku n předloží správci výboru:
- a) prognózu výše výzev k úhradě příspěvků a orientační harmonogram těchto výzev na rok $n + 1$;
- b) revidovaný orientační odhad ročních výší příspěvků na roky $n + 2$, $n + 3$ a $n + 4$, založený na nejlepších dostupných informacích.“
- 14) V článku 26 se odstavce 7 a 8 nahrazují tímto:
- „7. Pokud se členský stát podle čl. 5 odst. 3 zdrží hlasování o přijetí opatření pomoci a na dané opatření nepřispívá, přispěje dodatečnou částkou na jiná opatření pomoci, než která se týká dodávek vojenského vybavení nebo platforem určených k použití smrtící síly. Touto dodatečnou částkou se zajistí, aby celkový příspěvek daného členského státu na opatření pomoci odpovídal jeho podílu HND. Opatření pomoci může být financováno z dodatečných příspěvků až do výše 50 % jeho referenční částky, nerozhodne-li Rada jinak. Opatření pomoci nesmí být financováno výhradně z dodatečných příspěvků. Příspěvky, jež jsou vyžadovány od členských států na opatření, na něž jsou takové dodatečné příspěvky poskytovány, se sníží o výši těchto příspěvků.

8. Příspěvek členského státu v kterémkoli daném roce nepřekročí jeho podíl na stropu plateb stanoveného v čl. 25 odst. 2. Toto omezení se nevztahuje na předem uhrazené příspěvky podle čl. 29 odst. 15.“

15) Článek 28 se nahrazuje tímto:

„Článek 25

Včasné financování

- „1. Nástroj je opatřen systémem minimálních vkladů k zajištění počátečního financování operací rychlé reakce Unie, naléhavých činností podle článku 58 a po předchozím schválení výborem rovněž individuálních opatření pomoci, kdy nejsou k dispozici dostatečné finanční prostředky a běžný postup pro výběr příspěvků by včasné pokrytí těchto potřeb neumožňoval. Minimální vklady spravuje příslušný správce.
2. O výši minimálních vkladů rozhodne a v případě potřeby ji přezkoumá výbor na základě návrhů předložených správcem.

3. Za účelem počátečního financování minimálních vkladů členské státy buď:

- a) uhradí příspěvky do nástroje předem, přičemž výše příspěvků odráží příslušný podíl HND daného členského státu na souhrnném HND členských států v době, kdy je předem uhrazený příspěvek převeden do nástroje. Tento podíl se přepočítá na konečnou hodnotu, jakmile je operace rychlé reakce, na niž přispívají, zahájena a poté, co Rada schválí individuální opatření pomoci nebo Politický a bezpečnostní výbor schválí naléhavé činnosti podle článku 58, nebo
- b) rozhodne-li Rada o zahájení operace rychlé reakce, na niž přispívají, schválí-li Politický a bezpečnostní výbor naléhavé činnosti podle článku 58 nebo povolí-li výbor jejich využití pro individuální opatření pomoci podle odstavce 1 a je-li nezbytné minimálních vkladů využít, uhradí své příspěvky ve výši referenční částky operace rychlé reakce nebo schválených nákladů na naléhavé činnosti nebo individuální opatření pomoci do 15 dnů od odeslání výzvy, nerozhodne-li Rada jinak. V případě prodlení se použije čl. 31 odst. 1.“

16) Článek 29 se mění takto:

a) v odst. 4 písm. a) se vkládá nové písmeno, které zní:

„a) výbor přijme rozpočet na rozpočtový rok. První výzva k úhradě příspěvků pokrývá platební potřeby až na prvních osm měsících, s přihlédnutím k potřebám členských států. Následné výzvy k úhradě příspěvků se týkají zbývajících částí příspěvků, přičemž se zohlední zůstatek z předchozího roku, pokud výbor rozhodne, že se tento zůstatek zapíše do běžného rozpočtu. Výzvy k úhradě příspěvků zohledňují orientační harmonogram těchto výzev uvedený v čl. 25 odst. 3 písm. a).“;

b) odstavec 15 se nahrazuje tímto:

„15. Kromě plateb provedených na základě výzvy k úhradě příspěvků vydané v souladu s tímto článkem může členský stát v daném rozpočtovém roce dobrovolně a v koordinaci s příslušným správcem poskytnout předem uhrazené příspěvky. V takovém případě členský stát, který poskytl předem uhrazený příspěvek, uvede v koordinaci s příslušným správcem rozpočtové roky, v nichž se tato částka odečte od jeho budoucích příspěvků a jež mohou zahrnovat i rok, ve kterém byl předem uhrazený příspěvek poskytnut.“

17) V článku 33 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Opatření pomoci mohou být prováděna v přímém nebo nepřímém řízení. Je-li opatření pomoci prováděno v přímém řízení, použijí se v příslušných případech články 35, 36 a 37. Je-li opatření pomoci prováděno v nepřímém řízení, může Rada určit prováděcí subjekty, které musí náležet do jedné z těchto kategorií:

- a) ministerstva nebo orgány veřejné správy členských států nebo jejich jiné veřejnoprávní subjekty a agentury nebo soukromoprávní subjekty pověřené výkonem veřejné služby v rozsahu, v jakém jim byly poskytnuty odpovídající finanční záruky;
- b) mezinárodní organizace, regionální organizace nebo jejich orgány a agentury;
- c) třetí stát nebo jeho veřejnoprávní subjekty a agentury za předpokladu, že tento třetí stát nejedná v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a jejích členských států a že dodržuje mezinárodní právo a tam, kde je to relevantní, zásadu dobrých sousedských vztahů s členskými státy;
- d) agentury a subjekty Unie, které mají právní subjektivitu;

- e) subjekty nebo osoby pověřené prováděním specifických akcí v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky podle hlavy V Smlouvy o EU a určené v příslušném základním právním aktu;
- f) subjekty usazené v členském státě, které se řídí soukromým právem členského státu nebo právem Unie a které mohou být v souladu s odvětvovými pravidly pověřeny vynakládáním finančních prostředků Unie nebo využíváním rozpočtových záruk Unie, pokud jsou tyto subjekty ovládány subjekty uvedenými v písmeni a) a byly jim poskytnuty dostatečné finanční záruky ve formě společné a nerozdílné odpovědnosti ovládajících subjektů nebo rovnocenných finančních záruk, jež mohou být pro každou akci omezeny na maximální výši podpory Unie.“

18) Článek 38 se nahrazuje tímto:

„Článek 28

Pravidelné finanční zprávy pro výbor

1. Každý správce s podporou příslušného účetního a velitelů operací předkládá výboru každé tři měsíce zprávu o plnění příjmů a výdajů spadajících do jeho odpovědnosti od začátku rozpočtového roku, zprávu o peněžních tocích, zprávu o odpovídajícím minimálním vkladu a zprávu o dodatečných příspěvcích, jež jsou vyžadovány od členských států, na základě záznamů podle čl. 27 odst. 4.

2. ESVC ve spolupráci s oběma správci předkládá výboru dvakrát ročně zprávu o čerpání celkového stropu uvedeného v čl. 2 odst. 1 a odpovídajícího ročního stropu.“

19) V článku 40 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

- „3. Osoby pověřené auditem příjmů a výdajů nástroje mají neprodleně a bez předchozího oznámení plný přístup do všech příslušných prostor a ke všem informacím a údajům. Zahrnuje to přístup k dokumentům a k obsahu všech nosičů údajů týkajícím se těchto příjmů a výdajů, jakož i do prostor, v nichž jsou tyto dokumenty a nosiče uchovávány. Mohou si pořizovat jejich kopie. Osoby podílející se na plnění příjmů a výdajů nástroje poskytují správcům a osobám pověřeným auditem uvedených příjmů a výdajů nezbytnou pomoc při plnění jejich úkolu.“

20) Článek 41 se nahrazuje tímto:

Článek 41

Interní audit nástroje

- „1. Na návrh správce pro operace a po informování výboru jmenuje generální tajemník Rady interního auditora pro operace a alespoň jednoho zástupce interního auditora pro operace. Na návrh správce pro opatření pomoci a po informování výboru jmenuje vysoký představitel interního auditora pro opatření pomoci.

2. Interní auditoři jsou jmenováni na období čtyř let, které lze prodloužit na celkovou dobu nepřekračující osm let. Interní auditoři musí mít nezbytnou odbornou kvalifikaci a dodržovat mezinárodně uznávané standardy interního auditu. Interními auditory nesmí být schvalující osoba ani účetní a nesmějí se podílet na vypracovávání finančních výkazů týkajících se nástroje.
3. Každý interní auditor provádí audit a případně konzultace a na základě výsledků své auditní činnosti poskytuje příslušnému správci poradenství v oblasti řízení rizik tím, že vydává nezávislá stanoviska ke kvalitě systémů řízení a kontroly a doporučení k podpoře řádného finančního řízení. Interní auditoři odpovídají zejména za posuzování vhodnosti a účinnosti vnitřních systémů řízení a za hodnocení výsledků příslušných útvarů při provádění politik a plnění cílů s ohledem na související rizika. Posuzují rovněž efektivnost a účinnost systémů vnitřní kontroly použitelných na nástroj.
4. Interní auditor pro operace předkládá příslušnému správci zprávy o výsledcích svých auditů. O svých zjištěních a doporučeních informuje příslušný interní auditor velitele operací. Správce pro operace zajistí – mimo jiné vydáním potřebných pokynů velitelům operací –, aby v souvislosti se záležitostmi spadajícími do jeho působnosti byla přijata opatření nezbytná k provedení doporučení, která vyplývají z interních auditů.

5. Interní auditor pro opatření pomoci předkládá správci nebo ESVČ zprávy o výsledcích svých auditů týkajících se záležitostí spadajících do jejich působnosti. Správce pro opatření pomoci informuje prováděcí subjekty v příslušných případech o zjištěních a doporučeních interního auditora. Správce a ESVČ zajistí, aby v souvislosti se záležitostmi spadajícími do jejich působnosti byla přijata opatření nezbytná k provedení doporučení, která vyplývají z interních auditů.
6. Interní auditor každoročně předkládá výboru zprávu o provedeném interním auditu, ve které je uveden počet a druh provedených interních auditů, vznesené připomínky, učiněná doporučení a stav provádění doporučení, která byla učiněna v předchozích letech. Výbor dohlíží na práci interního auditora a na náležitá opatření, která v návaznosti na doporučení interního auditu přijmou příslušné útvary.
7. Výsledky činnosti a zprávy interních auditorů jsou spolu se všemi souvisejícími podklady poskytnuty sboru auditorů zřízenému článkem 42.“

21) Článek 42 se nahrazuje tímto:

„Článek 42

Externí audit nástroje

1. Zřizuje se sbor auditorů. Sbor auditorů provádí audit příjmů a výdajů vyplývajících z uplatňování tohoto rozhodnutí podle čl. 1 odst. 2, jakož i ročních účetních závěrek za operace a opatření pomoci.
2. Výbor na návrh sboru auditorů určí požadovaný počet auditorů a dohodne se na postupech pro výběr, jmenování a případné nahrazení členů sboru auditorů z řad kandidátů navržených členskými státy na období až čtyř let; ti mohou být jmenováni jednou opětovně. Výbor může funkční období člena prodloužit až o šest měsíců. Kandidáti musí být členy nejvyšší vnitrostátní auditní instituce v členském státě nebo být touto institucí doporučení a musí poskytovat náležité záruky bezpečnosti a nezávislosti.

3. Výbor může na žádost sboru auditorů jmenovat asistenty jeho členů. Výbor se na návrh sboru auditorů dohodne na postupech pro výběr, jmenování a případné nahrazení asistentů. Asistenti musí poskytovat náležité záruky bezpečnosti a nezávislosti. Na žádost sboru auditorů může výbor povolit, aby sbor auditorů využil pro externí audit nástroje kvalifikovanou externí podporu.
4. Sbor auditorů během rozpočtového roku i následně ověřuje prostřednictvím kontrol na místě a podkladů, zda jsou výdaje financované nebo předběžně financované z nástroje vynakládány v souladu s tímto rozhodnutím a pravidly přijatými podle čl. 11 odst. 6, jakož i s příslušným unijním i vnitrostátním právem. Při těchto kontrolách hodnotí sbor auditorů soulad se zásadami řádného finančního řízení, totiž zásadami hospodárnosti, efektivnosti a účinnosti, a zda jsou vnitřní kontroly přiměřené, a dohlíží na správu a řízení nástroje, a to i prováděním auditů výkonnosti.
5. Členy sboru auditorů a jejich asistenty nadále odměňuje jejich původní auditní instituce; nástroj nese jejich náklady na služební cesty v souladu s pravidly, která přijme výbor, jakož i náklady kvalifikované externí podpory.

6. Během svého funkčního období členové sboru auditorů a jejich asistenti:
- a) nevyžadují ani nepřijímají pokyny od nikoho jiného než od výboru; v rámci svého auditního mandátu jsou sbor auditorů a jeho členové zcela nezávislí a výhradně odpovědní za provedení svého externího auditu;
 - b) o svých úkolech podávají zprávu pouze výboru.
7. Sbor auditorů každý rok volí svého předsedu z řad svých členů nebo prodlouží funkční období dosavadního předsedy. Přijímá pravidla pro audity prováděné svými členy v souladu s nejpřísnějšími mezinárodními standardy. Sbor auditorů schvaluje zprávy o auditu vypracované svými členy před jejich předáním správcům a výboru.
8. Správci nebo osoby jmenované některým z nich mohou kdykoli provést audit výdajů financovaných z nástroje. Výbor dále může na návrh jednoho ze správců nebo členského státu kdykoli jmenovat ad hoc další externí auditory, jejichž úkoly a podmínky výkonu služby sám stanoví.“

22) V článku 43 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Sbor auditorů poskytne výboru do 30. září po skončení rozpočtového roku zprávu o auditu včetně výroku auditora. Výbor posoudí zprávu o auditu, výrok auditora a roční účetní závěrku s cílem udělit každému správci a každému veliteli operace absolutorium. S výhradou schválení výborem ohledně zveřejnění se zpráva o auditu, výrok auditora a roční účetní závěrka v plném rozsahu nebo zčásti zveřejní, v souladu s rozhodnutím výboru. Každý správce a každý velitel operace předkládají každoročně výboru zprávu o provádění doporučení vydaných sborem auditorů v souvislosti se záležitostmi spadajícími do jejich působnosti.“

23) V článku 51 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Před přijetím rozpočtu pro operaci může výbor na návrh správce pro operace, velitele operace nebo členského státu vydat směrnice k vynakládání výdajů během tohoto období.“

24) V článku 52 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Konečné uplatnění pro společně financované vybavení a infrastrukturu schválí výbor s přihlédnutím k operačním potřebám a finančním kritériím. Konečné uplatnění může mít zejména tuto podobu:

- a) infrastruktura může být prostřednictvím nástroje prodána nebo darována hostitelské zemi, členskému státu, jiným operacím, orgánům, institucím či jiným subjektům Unie nebo třetí straně nebo na ně může být prostřednictvím nástroje převedena;
- b) vybavení může být prostřednictvím nástroje prodáno nebo darováno členskému státu, jiné operaci, orgánům, institucím či jiným subjektům Unie, hostitelské zemi, třetí zemi nebo třetí straně nebo na ně může být prostřednictvím nástroje převedeno nebo je může nástroj, členský stát nebo daná třetí strana uskladnit a udržovat za účelem použití v další operaci.“

25) V článku 56 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Opatření pomoci se opírají o tyto zásady:

- a) musí být v souladu s politikami a cíli vnější činnosti Unie se zaměřením na budování míru, předcházení konfliktům a posilování mezinárodní bezpečnosti;

- b) musí být v souladu s právem a politikami a strategiemi Unie, zejména se strategickým rámcem EU na podporu reformy bezpečnostního sektoru a integrovaným přístupem k vnějším konfliktům a krizím, se strategickým přístupem EU k ženám, míru a bezpečnosti, jakož i s příslušnými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN;
- c) musí respektovat závazky Unie a jejích členských států podle mezinárodního práva, zejména mezinárodního práva v oblasti lidských práv a mezinárodního humanitárního práva;
- d) nesmí jimi být dotčena zvláštní povaha bezpečnostní a obranné politiky členského státu a nesmí být v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a jejích členských států. Za tímto účelem musí být u podpory poskytované z nástroje zajištěna transparentnost a dosledovatelnost.“

26) Článek 57 se mění takto:

- a) odstavce 2 a 3 nahrazují tímto:

„2. Koncepční dokument se předkládá ke schválení Politickému a bezpečnostnímu výboru. Při schvalování koncepčního dokumentu může Politický a bezpečnostní výbor povolit, aby byla z nástroje financována opatření pro přípravu možného opatření pomoci.

3. Koncepční dokument obsahuje počáteční odhad nákladů na opatření. Členský stát, který má v úmyslu zdržet se hlasování o přijetí opatření zahrnujícího dodávky vojenského vybavení nebo platforem určených k použití smrtící síly podle čl. 5 odst. 3 a učinit formální prohlášení v souladu s čl. 31 odst. 1 druhým pododstavcem Smlouvy o EU, oznámí tento úmysl písemným sdělením Radě s dostatečným předstihem po přijetí daného opatření. Dotčený členský stát může rovněž uvést, k jakým jiným opatřením pomoci by chtěl namísto toho přispět.“;

b) doplňuje se nový odstavec, který zní:

„5. Návrhy opatření pomoci Rada v zásadě neprojedná dříve než deset dnů po jejich předložení. Součástí jednání případně je i vojenská analýza.“

27) Článek 58 se nahrazuje tímto:

„Článek 58

Zrychlený postup pro zahájení opatření pomoci

1. Pokud to vyžaduje naléhavost situace, může Politický a bezpečnostní výbor schválit, aby bylo až do přijetí rozhodnutí o opatření pomoci z nástroje financováno zahájení činností s přihlédnutím k metodice rizik a záruk vypracované podle čl. 9 odst. 3. Tyto naléhavé činnosti a jejich odhadované náklady a případně příslušný prováděcí subjekt mohou být určeny v koncepčním dokumentu popisujícím možné opatření pomoci podle článku 57 nebo v návrhu opatření pomoci podle čl. 59 odst. 1.
2. Naléhavé činnosti nesmějí zahrnovat žádné poskytování vybavení podle čl. 5 odst. 3.
3. Odchylně od čl. 17 odst. 6 je správce pro opatření pomoci na základě schválení naléhavých činností Politickým a bezpečnostním výborem oprávněn k přidělení výdajů na takové činnosti na závazek a k jejich úhradě až do výše schválených nákladů.“

28) V článku 62 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

- „2. Ujednání uzavřená podle odstavce 1 musí obsahovat ustanovení, která jsou v souladu s podmínkami opatření pomoci nebo s jakýmkoli příslušným rozhodnutím Rady nebo výboru, týkající se mimo jiné i záruk, a jejichž cílem je zajistit:
- a) řádné a efektivní používání příslušných prostředků k účelům, k nimž byly poskytnuty;
 - b) dostatečnou údržbu těchto prostředků, aby se zajistila jejich použitelnost a operační dostupnost během celého jejich životního cyklu;
 - c) aby prostředky nebyly ztraceny nebo převedeny bez předchozího souhlasu vysokého představitele ve prospěch jiných osob či subjektů, než které jsou určeny v ujednáních. Vysoký představitel musí obdržet předchozí souhlas Politického a bezpečnostního výboru s převodem položek uvedených na Společném vojenském seznamu Unie a v případě opětovného vývozu zboží dodaného v rámci opatření pomoci. V případě převodu jiného zboží dodaného v rámci opatření pomoci musí vysoký představitel získat předchozí souhlas výboru;
 - d) soulad s veškerými dalšími požadavky stanovenými Radou;
 - e) aby příjemce poskytl vysokému představiteli a jím určeným osobám, včetně auditorů nástroje, na požádání přístup a nezbytnou pomoc za účelem provádění kontrol a auditů na místě.“

29) Článek 63 se nahrazuje tímto:

„Článek 63

Podávání zpráv a následná opatření

Vysoký představitel předkládá Politickému a bezpečnostnímu výboru dvakrát ročně nebo na jeho žádost zprávu o provádění opatření pomoci. Tyto zprávy se týkají politických, operačních a finančních aspektů opatření pomoci. Zahrnují hlavní dodané vybavení, hodnocení jeho dopadu a správy a využívání prostředků, jakož i aktualizaci analýzy citlivosti konfliktu a souvislostí a posouzení rizik a dopadu. ESVČ a správci pravidelně předkládají výboru a příslušným orgánům Rady podrobnější informace o provádění opatření pomoci, včetně mimo jiné činností prováděných v souvislosti s mechanismy monitorování a hodnocení, jakož i kontrolami a zárukami. Smyslem takto předkládaných informací je každoročně informovat o tom, jak se provádění opatření pomoci vyvíjí.“

30) V článku 66 se odstavec 8 nahrazuje tímto:

„8. Správce neprovádí posouzení níže uvedených subjektů podle čl. 33 odst. 2, pokud působí jako prováděcí subjekty:

- a) ministerstev nebo orgánů veřejné správy členských států, pokud jsou určeny jako prováděcí subjekty;
- b) agentur a subjektů Unie;
- c) subjektů nebo osob pověřených prováděním specifických akcí v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky podle hlavy V Smlouvy o EU a určených v příslušném základním právním aktu.

Správce může rozhodnout, že neprovede posouzení:

- a) veřejnoprávních subjektů a agentur členských států;
- b) třetích států nebo veřejnoprávních subjektů a agentur, které třetí státy určily.“

31) V článku 73 se doplňují nové odstavce, které znějí:

„11. Rada rozhodne o pokračování nástroje v příštím rozpočtovém cyklu v souladu s čl. 75 odst. 1 a v kontextu širších jednání o rozpočtu týkajících se období po roce 2027.

12. Nebude-li rozhodnutí podle odstavce 11 tohoto článku přijato do 15. října 2027 a s výhradou schválení výborem v souladu s čl. 18 odst. 8, mohou být do ročních rozpočtů a opravných rozpočtů na období po roce 2027 zapsány prostředky na pokrytí:

- a) výdajů na probíhající operace a na obecnou část ročního rozpočtu podle čl. 18 odst. 3 písm. b);
- b) výdajů stanovených v čl. 18 odst. 3 písm. c) s cílem umožnit řízení opatření pomoci zřízených před 31. prosincem 2027, avšak nedokončených před uvedeným datem.

Výše prostředků na závazky zapsaných do ročního rozpočtu na období po roce 2027 podle tohoto odstavce nepřekročí výši prostředků na závazky schválených výborem v ročním rozpočtu na rok 2027 v rámci odpovídajících hlav.

Aniž je dotčen první pododstavec písmeno b) a s výjimkou obecné části ročního rozpočtu uvedené v čl. 18 odst. 3 písm. c) a s výjimkou prostředků přenesených v souladu s článkem 21, může schvalující osoba pro opatření pomoci přijmout rozpočtové závazky pouze do 31. prosince 2027.“

32) Příloha II se mění takto:

a) vkládá se nový bod, který zní:

„7a. v konkrétních jednotlivých případech a s výhradou schválení výborem průzkumné mise a příprava pracovníků ESVČ (zejména zjišťovací mise a průzkum) na podporu vysokého představitele při navrhování opatření pomoci, která jsou zahrnuta do strategických směrů poskytovaných v souladu s čl. 9 odst. 2 nebo prováděna na žádost některého členského státu;“

b) bod 8 se nahrazuje tímto:

„8. monitorování a hodnocení, a to i podle čl. 9 odst. 3, pokud jde o opatření pomoci;“.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V ... dne

Za Radu
předseda/předsedkyně
